

# 高校外语类课程思政实践

## ——以教学素材提炼和建设为例

王飞燕 季娟

南通理工学院 江苏 南通 226002

**【摘要】**：自2016年以来，思政元素融入高校课程体系已经成为全国高校教学改革的重点。在各项国家政策的指导下，各个高校和许多专家学者都对课程思政建设进行了各方面的理论和实践研究。本文以高校外语类课程为载体，探讨了外语类课程的育人目标和课程思政的融入方式，然后通过举例，对现有教学素材中思政内容的提炼和补充以及包含思政内容的新教材建设提出了建议。

**【关键词】**：高校外语；教学素材；课程思政

### Ideological and Political Practice of Foreign Language Courses in Colleges and Universities —Take the Refinement and Construction of Teaching Materials as an Example

Feiyan Wang, Juan Ji

Nantong Institute of Technology Jiangsu Nantong 226002

**Abstract:** Since 2016, the integration of ideological and political elements into the college curriculum system has become the focus of the national college teaching reform. Under the guidance of various national policies, various colleges and universities and many experts and scholars have carried out theoretical and practical research on various aspects of curriculum ideological and political construction. Taking foreign language courses in colleges and universities as the carrier, this paper discusses the educational goals of foreign language courses and the way of integrating ideological and political courses. Recommendations for the construction of teaching materials.

**Keywords:** Foreign language in colleges and universities; Teaching materials; Curriculum ideology and politics

#### 1 研究背景

在2016年全国高校思想政治工作会议上，习总书记提出“把政治思想工作贯穿教育教学全过程”，除了思想政治课以外，每一门课程都要“守好一段渠，种好责任田，使各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应”。在近几年课程思政的发展过程中，有几个重要的里程碑，如2017年《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》，2018年《教育部关于加快高水平本科教育全面提高人才培养能力的意见》，2019年《教育部关于深化本科教育教学改革全面提高人才培养质量的意见》等。更值得注意的是，2020年5月在《高等学校课程思政建设指导纲要》中明确提出“在价值塑造、知识传授、能力培养三位一体的人才培养目标中，价值塑造是第一要务”。同样在上述《纲要》中，教育部规定了高校课程思政建设五个方面的内容重点：推进习近平新时代中国特色社会主义思想进教材进课堂进头脑；培育和践行社会主义核心价值观；加强中华优秀传统文化教育；深入开展宪法法治教育；深化职业理想和职业道德教育。以上五个方面是面向高校所有课程思政建设的内容指导。外语类课程怎样将所授课程和这五个方面结合，找出最佳融入点、映射点和切入方式是外语老师面对的新挑战、新课题。

#### 2 什么是课程思政？

课程思政指以构建全员、全程、全课程育人格局的形式将各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应，把“立德树人”作为教育的根本任务的一种综合教育理念。简单来理解，课程思政就是在非思政的课程中，讲出立德树人的效果来。

课程思政是在专业或通识课上展开的，有别于已有的思政课程。思政课程简单来说就是4门必修课及一些选修课，而课程思政则是跳出已有思政课的范围，面向所有的专业课或通识课。既然依托专业课或通识课，自然要求开发其内涵的思政元素，争取更好的立德树人效果。如果专业元素由于自身特点无法用来作思政教育时，可以引入外部思政元素，但要确保其与专业元素相互融合。具体异同见下表：

类型	课程	目标	性质	包含思政内容
思政课程	四门必修课：《马克思主义基本原理》、《中国近现代史纲要》、《毛泽东思想、邓小平理论和“三个代表”重要思想概论》和《思想道德	坚持社会主义办学方向和育人导向	落实立德树人根本任务的主干渠道和核心课程	显性、刚性

	修养与法律基础》；选修课如《当代世界经济政治》等		
课程思政	所有非思政课程	一种教育教学理念，实现全员全程全方位育人理念的重要途径	隐性、弹性

### 3 外语类课程思政育人目标和融入方式

根据《高等学校课程思政建设指导纲要》中提出的高校课程思政建设五个方面的内容重点，以及其包含的具体关键词，比如习近平新时代中国特色社会主义思想就包括四情（世情、国情、党情、民情）、三认同（政治认同、思想认同、情感认同）、四个自信。外语类课程可以根据《纲要》的关键词进行分解，思考本门课程可以在哪些方面融入课程思政，从而制订课程思政目标要求和内容重点。

总体说来，作者认为外语类课程的育人目标至少要包括以下三个方面：人格修养、家国情怀、国际视野。人格修养可以体现在追求真善美、珍爱生命、勤俭节约等良好品质。家国情怀有《纲要》中具体提到的国情民情、传统文化、中国视角等。国际视野则包含中外交往、文明互鉴、跨文化意识等方面。

外语类课程包括各类课程，如语言技能类、文化文明类、文学理论类、文学作品类、语言学、翻译学等。由于每门课程先天的思政基因不一样，融入的难易程度有差别，所以需要分类建设。比如语言技能类课程，可以通过语料和学习素材的选择，达到思政的融入。而文化文明类则主要通过跨文化的视角，培养思辨性的思维，在对比中增加文化自信。不同的课程有不同的融入方式，比如故事讲述与分享、专题讨论与辩论、情景模拟或实景考察、案例分析与解读。通过实践训练，培养学生知行合一，在亲身体验和实践中锤炼意志品质，增强勇于探索未知、善于解决问题的实践能力，增强创新精神和创造意识。通过小组合作，培养团结协作、善于沟通、宽容理解、甘于奉献的精神。

想要将学生培养为有理想、有道德、有文化、有情怀的“四有”青年，我们在课程思政建设中，绝不能简单粗暴地给学生打上“思想钢印”。培养具有中国灵魂、国际视角的人才时，思政教育要恰到好处，如盐入水，而不是米中掺沙。

### 4 外语类课程思政教学素材提炼和建设

外语课程思政的核心是教师在课程教学过程中发挥能动性，以学生发展为中心，挖掘外语学科课程的特色和优势，培养学生的综合语言能力、文化意识和思维品格。提炼和建设各类外语课程教学素材的思政内容是至关重要的一环。2021年5月，吴岩司长在《新判断、新任务、新体系、新基建》发言中提及教材“新基建”时说到：“教材是人才培养的主要剧本，

教学改革改到实处是教材”。

#### 4.1 外语教材思政内容提炼与建设的必要性

首先，教材是教学的基本要素、教学内容的主要载体、教学活动的重要依据和实现教学目标的基本保证。其次，教材的编写正处于特定的社会文化、政治、历史背景，本身承载着价值观和意识形态，是传播新知识和新观念的重要渠道。教材的编写、出版、修订和创新对于课程教学、人才培养以及学科建设和发展起着重要作用。第三，教材建设直接关乎教学改革的推进，《高等学校课程思政建设指导纲要》提出“高校课程思政要融入课堂教学建设，落实到课程目标设计、教学大纲修订、教材编审选用、教案课件编写各方面”，体现了教材在课程思政中的重要作用。

#### 4.2 如何提炼与建设外语教材思政内容

##### 4.2.1 总体原则

“课程思政”和“立德树人”元素需要设计成隐性形式，和风细雨般地融入教材中，通过思辨式讨论等默化思政教育，最终达到知识传授、技能掌握和价值观教育同频共振。同时这些融入的思政元素要与思想政治理论课中所获得的教育经验一致，促进知行统一，不会造成学生价值观的冲突，提升思政课程和外语类专业教材所应具备的育人效果。

##### 4.2.2 具体做法

第一，利用现有教材+补充思政元素。首先教师对现有教材进行深度挖掘，罗列教材单元主题涵盖了课程思政的哪些核心内容。然后根据单元主题，自然地补充相应的课程思政元素。其后选用恰当的教学方法，将价值引领、知识教育、能力培养有机融合。再依托科学的任务/活动设计培养思辨能力，让学生把所学知识内化于心，形成自己的见解，最终促成课程思政。

举例1：《大学英语》中有一篇文章 WWII love letters telling of romance and tragedy。主要内容讲述了二战期间，一名美军士兵在诺曼底登陆前与妻子的通信，表达了对和平生活的向往和对战争的恐惧。素材聚焦普通国外历史人物，与学生所学较远，无法起到感同身受的作用，作为思政内容缺乏深度。我们需要补充素材，增加中国元素。二战期间，中国许多伟大的革命者在烽火硝烟中也留下了感人肺腑的家书，比如方志敏、闻一多等学生熟知的革命英烈。通过挖掘这些伟大历史人物在书信中传达的思想和信念，让学生思考“我们从中悟到了什么？”

举例2：关于 celebrity worship 的一篇文章，主要针对娱乐明星以及粉丝，包括湖南卫视的快男超女。文章内容比较浅显狭隘，将名人崇拜简单地理解为对流量明星的粉丝崇拜。从而衍生的师生对 idol worship 的探讨也是缺乏深度的。我们需要自然地增加时代性元素，比如疫情期间的代表人物钟南山院士，驰援武汉的医护人员等。还可以组织学生深度谈论新时代

社会需要什么样的 celebrities 和 idols, 从而引导学生树立正确的价值观。

第二, 拥有较强教研团队的教师可以尝试重新编写包含思政元素的教材。编写教材时想要实现教材思政, 首先要确定教材目标, 将知识传授、能力培养、价值塑造三大主题融入目标。然后结合目标进行选材。选材总体框架上要对应教材目标, 单元主题要涵盖课程思政核心内容, 通过中国特色元素选材增强文化自信, 选用时代性素材激发学生兴趣。最后根据选材设计教学活动。通过特色教学活动实现课程思政, 通过思辨能力培养促成课程思政, 通过任务设计细节展现课程思政。

编写新教材时, 要遵循三大原则:

(1) 以学生发展为中心。教材内容要切合学生所处的真实社会文化情境。素材不局限于目标语文化视角, 应当按照中国英语学习者的文化背景, 在主题上融入人类共同价值观、中国优秀文化传统和时代最新的科学发展理念。

举例: 人类共同价值观中的平等理念融入教材主题就可以通过不同的方式。比如通过启发性的名人名言和图片, 引起学习者对性别平等的关注和反思。又如通过传递积极信息的图片、标语及合作式项目学习引导学习者直面老龄化社会, 破除年龄歧视。再如通过非洲索马里女孩讲述教育经历的视频及配套批判思维训练, 引导学习者关注弱势群体, 关注教育公平。

在内容编写和练习设计上要注重培养学习者高阶思维技能, 让学生在完成任务或参与教学活动过程中去感悟与领会, 通过理解、分析与思考实现知识内化, 形成个性化和批判性分析。还可鼓励学习者参与素材的筛选、编写及分析过程。教师可以为学生提供一定策略培训, 帮助学生从“素材使用者”成长为“素材分析者”、“素材评论员”甚至是“素材编写者”, 这一师生共建的过程会增加学生参与度。

## 参考文献:

- [1] 肖琼, 黄国文. 外语教材编写中的课程思政元素融入--以<新时代明德大学英语>为例[J]. 外国语言文学, 2021, 38(04).
- [2] 孙有中. 课程思政视角下的高校外语教材设计[J]. 外语电化教学, 2020(06).
- [3] 张林冬, 田英涛, 刘恩华, 陈星. 大学英语“课程思政”教育元素挖掘实践[J]. 北京化工大学学报(社会科学版), 2020(03).
- [4] 巩婕. 课程思政教育背景下看外语教材和教学中存在的文化问题[J]. 传播与版权, 2020(05).

作者简介: 王飞燕, (1982-), 女, 汉, 江苏镇江人, 硕士, 副教授, 研究方向为: 应用语言学。

基金项目: 江苏省高等教育学会高校外语教育“课程思政与混合式教学”专项课题“文化自信视角下课堂思政融入大学英语课程的研究—以全新版进阶英语《综合教程》第一册为例”, 项目编号: 2020WYKT089

(2) 以学科属性为引导。课程思政涉及不同学科, 每个学科具有各自属性和特点。外语类课程的一大特点在于语言是教学的重要内容、途径和目标, 语言与意识形态紧密关联。“语言教学是一种与文化和政治意识形态关联的社会、文化生产和再生产的政治行为”(widodo et al. 2018)。外语课程本质上带有较强的思政属性, 教师应当结合自身学科背景和研究专长挖掘思政教学点, 建设教学素材。

比如翻译学方向教师可围绕优秀译作如陈望道版《共产党宣言》、知名译家如许渊冲等等引导学生探讨翻译中的文化、意识形态、伦理道德等问题。文学方向教师可结合经典文学作品的创作背景、人物塑造、写作手法等分析作品的时代意义, 使学生在情感和价值观上得到熏陶。

(3) 以学校特色为依托。坚持与本校类别和定位相结合, 体现办学特色, 基于本校情况和学生特点建设校本教学素材。挖掘和利用高校自身以及高校所在地区的资源, 为英语课程资源建设获得强有力的支撑。不同类型院校的英语教学思政素材能够激发学生的学习兴趣 and 动机, 并促使他们践行思政理念。比如可以鼓励学生围绕本校校训展开项目式学习, 引起学生的情感共鸣和价值反思。

## 5 结语

课程思政教学素材挖掘与建设是外语类课程思政的重要一环。在实施过程中, 应当对教材预期呈现的文化和价值观念既进行拆解, 使其情境化, 又通过统一的框架进行串联, 使其具有系统性、一致性和连贯性。丰富教学内容的形式载体, 按照信息时代学习者接触、获取资源的途径与特点, 并借助各种信息传播途径和平台, 以学生喜闻乐见的形式进行分享。充分发挥文字、图像、音视频等资源的多重功能, 且素材之间形成呼应、支撑和强化。